

國
香花生油
生晒蠔豉
鮮紅鹹蛋
雪白津絲
地道藥材
蘇杭雜貨

用最新法速成
肄業處
447 Georgia St. E.
VANCOUVER, B.C.

馬炳堯	梁業德	梁股高	關仲寬
胡維德	李九升	每二元	張椿澤
李坤	何英能	趙仕景	沈桂釗

本藥房現僱有
人爲店員利便
友購買藥品如
光顧者請向

由
LTD.
way
各種燒油煖爐

秘書主任	候補執委	朱今石	廖適喜	黃鴻新
謝國安	陳宜顯	林保安	張明益	曹子晉
陳炳	科員周榮相	羅彭		

林業

反法運動

廣州銀行

月廿二日起 舉辦折實儲蓄辦法

二百五十個 咖啡精三打 染料半打 照章歸關沒收。

穗繼續收繳民槍

廣州訊：廣州十二月廿二日。此間治安當局。以市內搶劫擄人勒索案件頻頻發生。多爲市郊大天一流氓地痞所爲。頃悉。爲澈底澄清匪等。鞏固市內治安。應先追究附城各鄉所存武器。經迭追繳迄今仍未辦竣。爲釜底抽薪。澈底肅清起見。廿二日已分頭派出共軍。前赴各處清查。報明槍械數量。先行如數繳出。并將各隊長隊員姓名年齡籍貫住地詳細填報。限七日內掃數交出。否則決予嚴厲處分。

廣州廿三日通訊·奧

廣州廿三日通訊。粵海關最近在市內水陸出入孔道如流花橋西村、芳村、白鶴洞、南石頭、大沙頭、小港、石牌、沙河等處增設出入口關卡。加強佈置緝私網。經派員川柱。執行工作。連日並展開嚴密檢查。照原則規定凡洋菸、化妝奢侈品、香水、玻璃絲襪、褲帶等均一律不准入口。檢獲沒收。走私者並予扣留懲處。其他漏稅走漏則祇沒收其貨品。至檢查金鈔出入口亦極嚴密。發覺金飾逾二市兩。銀飾五市兩。港幣入口逾五十元。出口逾壹百者。均一律加以沒收。在嚴格分男女搜查下。一般走漏金鈔私梟。難逃法網。故日來已漸跡跡云。

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA 3788

雙老抽油	本國精製	原抽油	花旗抽油	白岐油	原岐豆豉	豆腐豆朴	老火罐豆付	罐頭香豆漿	十淨味天	經濟味素	金色醬油精	天香調味粉	蠔油蠔豉	井常有	黃豆烏豆綠豆	淨米生油芝麻	麵干腐乳菜片	冲菜筍菜蝦肉	津絲蒜鹽	花蘭打威魚	蘇梅醬	冠香皆魚	隨時客
------	------	-----	------	-----	------	------	-------	-------	------	------	-------	-------	------	-----	--------	--------	--------	--------	------	-------	-----	------	-----

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 #宅 FA. 2792L

◎攝影大家周耀初先生証明書

頭暈身熱飽滯
暗駛怕
唯用家
藏最効
平安茶

原抄本卷之四日端華小兒小兒
氣喘平喘一服見效
五洲大藥房
民國初題書

此致雲哥華五洲藥房
平安茶一服以備試用爲盼

支行位于緬街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。滙欸往中國及香港等處。郵滙電滙。均快捷妥當。

HOY'S

450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA. 1813

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘
以後每月三厘

▲ 澳路葯材舖 ▼
喜市定夾麵街
喜市定夾阿彌
鐵精牛肉汁補身
酒 每罇一元
珍珠嘜牙粉 每三盒

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售學友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD

改名為G.B.嘜其
名雖改易但餛
包仍為舊公司所
發賣仍為舊人員
所製造諸君購買
G.B.嘜包莫論
在何處購買時時
新鮮

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

六安沙欄庄每箱二打
 一磅鐵罐庄每箱四十八罐
 二磅鐵罐庄每箱二十罐
 二十五磅鐵罐
 每箱四十八罐
 新坑鮑魚發行 價格相宜
 粵商代理
 FATA TRADING CO.,
 251 E. GEORGIA ST.
 VANCOUVER B.C.

ARMSTRONG & CO.
304 Duquesne Ave. HA 0141

本行設在緬街
夾片打街向爲
華人服務經有
四十五年倘君
居於雲高華埠
不妨請來接洽
若君遷往外埠
仍請與本行通
訊如用華文致
函本行亦能解
讀新遷來埠者
均爲本行歡迎

◎新舊屋蓋包工廣告
公司承接一切平頂屋蓋工作無論
鐵條其工精價廉種類則有柏油砂
及地瀝青瓦自由採擇能包工作乾
間價不收分文
EMPIRE, ROOFING CO.
MA. 1447

**HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TAtlow 1377**

將來關於管車
政府或要再考
顧客如有問難
自當竭誠幫助

LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

襪衫內衣大減價

天氣嚴寒不可無溫暖之衣服以護衛身體

靚羊毛男女長襪

靚羊毛男女短襪

各種雨衣

各種羊毛毯

各名廠出品內衣

各色羊毛搭巾

各種厚薄羊毛內衣

平貨尙多請來參觀

電話 Pacific 7825

雲坤聯活公司

一律八折平沽

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 7741-L
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. HA. 3549-L
梁庭魂	Dr. S. W. Laung 426 S. Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
林華棟	Dr. D. Lim 92 E. Ponder	Phone: Off. PA. 8613 " Res. FA. 0136-L

趙社現 Dr. W. S. Chu
426 Main St.
Phone: Off. TA. 4843
" Res. N.W. 4749-R1

李建宸 Dr. D. S. Lee
193 E. Hastings
Phone: PA. 7059

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

天字
 特等
 無
 芋仔
 蓮藕
 馬蹄
 白果
 芋頭
 厚
 花
 汁
 奇
 新
 大
 到
 帮
 頂
 螺
 豉

天字
 特等
 無
 芋仔
 蓮藕
 馬蹄
 白果
 芋頭
 厚
 花
 汁
 奇
 新
 大
 到
 帮
 頂
 螺
 豉

社論 新年獻辭

春回大地，酒宴屠蘇，登九五之尊，又降臨人間矣。歲序既告更新，吾人實有以莫大之希望，用佈區區，以爲對世界，對祖國，對同胞之頌祝。

第一、吾人誠願世界從茲進入和平階段，永無戰爭發生，變國際間之猜忌爲坦白之交誼，在民族間之仇恨爲熱烈之友愛，國家形態，不再爲人類感情界限，主義觀念，不再爲階級殘殺根源，科學發明，純用於增進全體人類幸福之工作，則宇宙將成爲吾人之大家庭，永享祥和滿足之生活。

第二、吾人熱望祖國從茲進入建設時期，永無妨礙進步之行動，國際地位，作飛躍之提高，羣衆生活，作澈底之增進，政治設施，純以民意爲依歸，經濟建設，皆應客觀之需要，發揚傳統，優美文化，追蹤歐西之物質文明，國家真正爲民治，民有，民享，則理想之強大康樂，固可實現矣。

第三、吾人虔禱僑胞從茲進入發展途程，家鄉無難題之憂，海外有安寧之樂，經濟則貿易興隆，從工則技術精粹，務農則種植豐收，求學則學業益進，黨務工作則深入羣衆，文化事業則蒸蒸日上，其他一切職業，莫不皆有巨大收穫，行見海外僑胞社會，呈其進步，朝氣，富裕之新面目。

「希望足以令人年青」此大哲學家尼采語也。吾人際此艱難之世，正宜努力之時，上述希望，即爲吾人奮鬥之動力與針砭，既有標的，自生信心，既有信心，遂生力量，懸揣以赴，未有不成功者也。

其次，華僑，祖國，世界，有其相互之連繫，華僑乃構成祖國之主要因素，而祖國又爲構成世界之主要單位，華僑事業發展，即足以協助建設國家，祖國富強，即足以成爲世界和平之安定力，基本責任仍在吾躬，願同努力，並祝健康。

市府人員昨日就職

溫哥華一九五〇年之新市府人員，于昨午宣誓就職，祇有新舊市長夫人是市參事，市長陳亞作長篇演說，列舉一九五〇年之行政策略及希望，唯一特別來賓是溫哥華青年學院及青年城之代表云。

英文義學開課

雲中中華基督教會，附設英文義學，現聘有馬愛蓮女士等爲教員，教授時間，每逢星期一，至星期五，下午七時半，定于本月四日開學，歡迎男女老幼就學云。

童子玩槍受傷

西溫哥華伊諾路四六五號米姆醫生之子大衛十一歲，于星期日與其友同往伊諾路八號碼頭，致被發射之彈穿過左臂入骨髓間，由背後出去，現在聖保羅醫院治療，警察爲調查此事，至昨夜方將此事發表云。

多年未有之苦寒

又有一陣大雪到
天文部預告，有大雪而溫哥華島及低陸平原，約于今夜午可到，將于全星期四午止，但于晨早有

◎雜貨涼水生意出賣
本舖位於繁盛之喜市定街接近華埠生意暢旺舖內有數住房適合住家現因東主遠行是以將生意出賣如有意者請來面議
接洽時間下午七時至十一時
239 E. HASTINGS ST.
Phone: PA. 0438

發榮効能

特高之 大黃豆

政府保證第一等...
歡迎商賈批發
地址：溫哥華最大地圖
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

代郵

啟者，年來因國內時局動盪，僑胞阻延或遺失者甚多，影響僑生生活至深，弟蒙各僑胞委託託收匯款，或託水客轉交，均皆快捷妥安，全無意外，可堪欣慰，各僑胞及自慰也。
近又蒙本港各航空公司及船務公司委託代理客票事宜，在本港交匯款或在海外交款，均由弟便，倘各僑胞有上列事項或其他事務委託辦理者，弟定必盡心盡力，務求妥協，務求服務，際茲新春伊始，恭祝
各僑胞事業進步
香港安泰輪船公司經理麥春生鞠躬
溫哥華唐人街大馬路大源號
THE SAFETY TIRE CO.
184 Tai Po Rd.
Kowloon, Hong Kong.

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友
利用本行
儲蓄保險
各種匯兌
均能辦理
無不稱心
安辦外匯
倘蒙惠顧
同人感荷
分行：溫哥華新沙街銀行啟

◎恭頌良醫陳明先生
醫學精深
啟者弟染有肺癆之疾，曾往中西醫處，屢醫罔效，幸得良友指引，陳明先生，診治肺癆，金受恩，寒痰咳嗽，服藥一劑，已見全愈，藥到回春，見先生醫學精深，無以爲報，特登報章，表揚先生功德，如有斯疾者，知所問津焉。
先生住溫哥華，235 A門牌樓上，各雜症內外全科能治。
旅溫華弟台山冲葉李騰鳳啟
一九四九年十二月十八號

司公限有深德
DICKSAM LIMITED
347 E. Georgia St.
Vancouver, B.C.
芽豆 Pacific 8614 菜芽
大量生產
潔白衛生
黃色最靚
價錢最平
玻璃紙包
日日新鮮
貨通全市
中西稱便
遠近交易
極表歡迎

理代
氏樂極
品藥房藥大
HAN MAN SUE
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.
功用卓印 加拿大 天民氏
函索即奉 溫哥華

司公豐廣
KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478 VANCOUVER, B.C.

永利威藥酒
龍虎鳳酒
蛤蚧藥酒
三蛇藥酒
三邊藥酒
大幫國貨
各項俱備
價廉物美
歡迎採購

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告
門通字第一號
爲通告事。本總支部遵照第十四屆總大會定章，選定第四屆各科新職員，已於昨十二月廿八日，舉行交代及就職典禮，爲此合行通告各級黨部暨洪門團體週知。此後所有來往文件，仰照原日地址付來，交主任委員轉交。秘書主任謝國安二君手收，自然無誤。此佈。
中國洪門民治黨駐加總支部 主任委員謝國安
右通告
中華民國三十一年九月四日
中國洪門民治黨駐加總支部 主任秘書謝國安

司公業建洋平太
部行旅
(上樓源利金)
本公司代理中國航空公司
CNAC 與菲律賓航空公司
P.A.L. 及澳洲航空公司
P.A.L. 並加拿大航空公司
T.C.A. 現爲便利僑胞起見
特將以上各公司關於定
位票手續可直在本公
司交款即可發票簡便妥
當如欲返國或迎接親屬
來加拿大者幸祈留意焉
TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA. 3658

請惠冬季報費廣告白費
本報向承各界 僑胞賜顧，無任感荷。竊思報費生財不易，至爲惜愛。願以維持者，端在報費與否耳。茲又接獲列單往收秋季報費，白費，切望早到。時，愛顧本報諸君，不吝清埃，實予感荷。本報謹啟



半元六只每
處之火失無機火動自式新
鏢鐘器金珍廣
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
各種新款
首飾
著名男女
手鐲袋鏢
各馳名公
司墨水筆

校址：雲埠片打街五號二樓
上課時間：低年級班(即一乙、一